



**МИНИСТЕРСТВО
ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
ЧЕЛЯБИНСКОЙ ОБЛАСТИ**

(Минобр Челябинской области)

площадь Революции, д. 4, Челябинск, 454113
Тел. (351) 263-67-62, факс (351) 263-87-05,
e-mail: minobr@gov74.ru; http://www.minobr74.ru
ОКПО 00097442, ОГРН 1047423522277
ИНН/КПП 7451208572/745101001

16 ИЮЛ 2020

№

1202/7560

На № _____

от _____

Руководителям органов
местного самоуправления,
осуществляющих
управление
в сфере образования

Уважаемые коллеги!

Министерство образования и науки Челябинской области направляет для работы письмо «О преподавании учебных предметов «Родной язык» и «Литературное чтение на родном языке» в начальном общем образовании и «Родной язык» и «Родная литература» в основном / среднем общем образовании в общеобразовательных организациях Челябинской области в 2020-2021 учебном году».

Письма о комплектовании программно-методического комплекса для преподавания родного русского языка и родной русской литературы, а также о приобретении учебников и учебно-методических пособий для изучения родных языков и родной литературы народов Российской Федерации за счет средств образовательных организаций и внебюджетных средств будут направлены позднее.

Прошу довести информацию до сведения руководителей образовательных организаций и всех заинтересованных лиц для использования в работе.

Приложение на 9 л. в 1 экз.

Первый заместитель Министра

Е.А. Коузова

Маркина Евгения Ивановна, (351) 263 28 86

Разослать: исполнителю, дело, ЧИППКРО, МОУО, ОШИ (г.Троицк), ЧОМЛИ, Челябинская областная спецшкола закрытого типа, ОЦДиК, летная школа

О преподавании учебных предметов «Родной язык» и «Литературное чтение на родном языке» в начальном общем образовании и «Родной язык» и «Родная литература» в основном / среднем общем образовании в общеобразовательных организациях Челябинской области в 2020-2021 учебном году

На основании статьи 14. «Язык образования» Федерального закона «Об образовании в Российской Федерации»

1. В Российской Федерации гарантируется получение образования на государственном языке Российской Федерации, а также выбор языка обучения и воспитания в пределах возможностей, предоставляемых системой образования.

2. В образовательных организациях образовательная деятельность осуществляется на государственном языке Российской Федерации, если настоящей статьей не установлено иное. Преподавание и изучение государственного языка Российской Федерации в рамках имеющих государственную аккредитацию образовательных программ осуществляются в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами, образовательными стандартами.

3. Граждане Российской Федерации имеют право на получение дошкольного, начального общего и основного общего образования на родном языке из числа языков народов Российской Федерации, а также право на изучение родного языка из числа языков народов Российской Федерации, в том числе русского языка как родного языка, в пределах возможностей, предоставляемых системой образования, в порядке, установленном законодательством об образовании. Реализация указанных прав обеспечивается созданием необходимого числа соответствующих образовательных организаций, классов, групп, а также условий для их функционирования. Преподавание и изучение родного языка из числа языков народов Российской Федерации, в том числе русского языка как родного языка, в рамках имеющих государственную аккредитацию образовательных программ осуществляются в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами, образовательными стандартами»¹.

¹ Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ (в ред. от 24.04.2020) «Об образовании в Российской Федерации». – Режим доступа : http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_140174/ (дата обращения 28.05.2020)

4. Свободный выбор языка образования, изучаемых родного языка из числа языков народов Российской Федерации, в том числе русского языка как родного языка, государственных языков республик Российской Федерации осуществляется по заявлениям родителей (законных представителей) несовершеннолетних обучающихся при приеме (переводе) на обучение по образовательным программам дошкольного образования, имеющим государственную аккредитацию образовательным программам начального общего и основного общего образования.

Приказами Министерства образования и науки Российской Федерации от 31 декабря 2015 г. №№ 1576, 1577, 1578 в федеральные государственные образовательные стандарты начального общего, основного общего и среднего общего образования внесены изменения, предусматривающие выделение обязательной самостоятельной предметной области по родному языку и литературе с целью реализации в полном объеме прав обучающихся на изучение родного языка, включая русский язык, из числа языков народов Российской Федерации.

В соответствии с письмом Министерства образования и науки Челябинской области от 04 июня 2020 г. № 1213/5899 в 2020-2021 учебном году в основные образовательные программы начального, основного среднего общего образования всех общеобразовательных организаций Челябинской области должны быть внесены изменения, обеспечивающие права обучающихся на изучение родного языка, включая русский язык, из числа языков народов Российской Федерации.

На уровне начального общего образования в 2020-2021 учебном году в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом (далее - ФГОС) начального общего образования учебные предметы «Родной язык» и «Литературное чтение на родном языке» включаются исходя из возможностей общеобразовательной организации в любой год обучения, но не менее 35 часов на изучение каждого предмета. В случае если на уровне образования не реализовались программы указанных учебных предметов, то в 4 классе необходимо обеспечить их изучение в совокупном объеме, составляющем не менее 35 часов.

На уровне основного общего образования в 2020-2021 учебном году в соответствии с ФГОС основного общего образования учебные предметы «Родной язык» и «Родная литература» включаются, исходя из возможностей общеобразовательной организации в любой год обучения, но не менее 35 часов на изучение каждого предмета. В случае если на уровне образования не реализовались программы указанных учебных предметов, то в 9 классе необходимо обеспечить их изучение в объеме не менее 35 часов на каждый.

На уровне среднего общего образования в соответствии с ФГОС среднего общего образования учебные предметы «Родной язык» и «Родная литература» включаются

- для обучающихся, начинающих обучение по программам уровня среднего общего образования, соответствующих ФГОС СОО в 2020-2021 учебном году, один либо оба предмета образовательной области «Родной язык и родная литература», исходя из возможностей

общеобразовательной организации в любой год обучения, но не менее 35 часов на изучение предметной области;

- для обучающихся, продолжающих обучение по программам уровня среднего общего образования, соответствующих ФГОС СОО в 2020-2021 учебном году², один либо оба предмета образовательной области «Родной язык и родная литература», исходя из возможностей общеобразовательной организации в 11 классе, но не менее 35 часов на изучение предметной области.

В настоящее время при отсутствии утвержденных примерных программ учебных предметов «Родная литература» (кроме программ «Карачаевская родная литература», «Родная (адыгейская) литература», «Родная (бурятская) литература») образовательная организация самостоятельно принимает решение о содержании учебного курса по этому предмету, а также определяет выбор учебных пособий для реализации утвержденных на уровне образовательной организации рабочих программ.

Программы курса составляются на основе требований к предметным результатам освоения образовательной программы, представленной в федеральных государственных образовательных стандартах общего образования.

Объединяющим принципом для содержания предметов «Родной язык» и «Родная литература» является культурно-исторический подход к представлению дидактического материала. На его основе в программе учебного предмета «Родная литература» могут быть определены проблемно-тематические блоки, каждый из которых включает сопряженные с ним ключевые слова, отражающие духовную и материальную культуру народа в их исторической взаимосвязи (например, «Мир детства», «Человек и его выбор», «Человек и природа»). Содержание данного предмета также может усиливать содержание базового курса учебного предмета «Литература» (образовательная область «Русский язык и литература»).

При выборе художественных произведений для изучения в рамках курса следует руководствоваться следующими критериями: высокая художественная ценность, гуманистическая направленность, позитивное влияние на личность ученика, соответствие задачам его развития и возрастным особенностям. В программу могут также быть включены произведения уральских авторов; писателей, чье творчество связано с Южным Уралом и представляет собой культурную и художественную ценность; писателей, не связанных с Уралом рождением, но чье пребывание в регионе отмечено созданием художественных текстов на местном материале.

Перечень нормативных документов и методических рекомендаций федерального и регионального уровня, регламентирующих и обеспечивающих преподавание родных языков представлен в приложении 1.

Выписка из перечня утвержденных Примерных программ и учебников по родным языкам народов России представлен в приложении 2.

2. Приказ Министерства образования и науки Челябинской области от 23 июля 2019 года № 01/2636 «О введении ФГОС среднего общего образования в общеобразовательных организациях Челябинской области с 01 сентября 2019 года»

Алгоритм введения учебного предметов «Родной язык» /
«Литературное чтение на родном языке» или «Родная литература»

1. Провести анализ ресурсного обеспечения преподавания родного языка, оценить уровень готовности кадрового состава к реализации программы учебного предмета и укомплектованности учебниками.

2. Организовать повышение квалификации/переподготовку учителей родных языков.

3. Обеспечить комплектование обучающихся учебниками и/или учебными пособиями.

4. Внести изменения в основные образовательные программы. Изменения вносятся в следующие структурные компоненты:

- пояснительная записка;
- предметные планируемые результаты освоения основной образовательной программы соответствующего уровня (с учетом примерных рабочих программ по родным языкам);
- рабочие программы по учебным предметам (с учетом примерных рабочих программ по родным языкам);
- оценочные материалы для оценки уровня достижения предметных планируемых результатов по родному языку;
- учебный план;
- система условий реализации основных образовательных программ.

5. При необходимости внести изменения в локальные нормативные акты, регламентирующие образовательную деятельность.

Наряду с учебными предметами обучающимся могут быть предложены курсы внеурочной деятельности, обеспечивающие освоение родных языков. В августе 2020 года репозиторий программ внеурочной деятельности в информационных системах «Модельные региональные основные образовательные программы начального/основного общего образования» будет дополнен следующими курсами внеурочной деятельности:

1) Башкирский язык: «Моя семья» (1-2 классы), «Родной край. Мой Урал» (2-3 классы), «Башкирское народное творчество» (3-4 классы), «Учим башкирский язык» (5-7 классы), «По страницам истории родного языка» (5-7 классы), «Стилистика и культура речи» (8-9 классы), «Писатели Башкирии» (8-9 классы).

2) Татарский язык: «Мой увлекательный татарский язык» (1-2 классы), «Край родной – зелёная колыбель» (2-3 классы), «Праздники, обычаи, традиции татарского народа» (3-4 классы), «Я говорю на татарском языке: расширяем свой словарный запас (5-7 классы); «По страницам истории родного языка» (5-7 классы), «Стилистика и культура речи» (8-9 классы), «Татарская литература» (8-9 классы).

Нормативные документы, обеспечивающие организацию преподавания предметной области «Родной язык и литературное чтение на родном языке» на уровне начального общего и «Родной язык и литература на родном языке» в основном / среднем общем образовании

Федеральный уровень

1. Конституция Российской Федерации (принята всенародным голосованием 12.12.1993) (с учетом поправок, внесенных Законами РФ о поправках к Конституции РФ от 30.12.2008 № 6-ФКЗ, от 30.12.2008 N 7-ФКЗ, от 05.02.2014 № 2-ФКЗ, от 21.07.2014 № 11-ФКЗ). // <http://www.consultant.ru/>; <http://www.garant.ru/>
2. Указ Президента РФ от 19.12.2012 № 1666 (ред. от 06.12.2018) «О Стратегии государственной национальной политики Российской Федерации на период до 2025 года». // <http://www.consultant.ru/>; <http://www.garant.ru/>
3. Федеральный закон от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (в ред. от 24.04.2020) // <http://www.consultant.ru/>; <http://www.garant.ru/>
4. Закон Российской Федерации от 25 октября 1991 г. № 1807-1 «О языках народов Российской Федерации» (в ред. от 12.03.2014) // <http://www.consultant.ru/>; <http://www.garant.ru/>
5. Концепция преподавания родных языков народов Российской Федерации (Протокол заседания Коллегии Министерства просвещения Российской Федерации от 01.10.2019 № ПК-Звн) // <https://docs.edu.gov.ru/document/616ab265aa2810f14a2c3fd1203a0aaa/>
6. Приказ Министерства просвещения России от 06.03.2020 № 85 «Об утверждении плана мероприятий Министерства просвещения Российской Федерации по реализации Концепции преподавания родных языков народов Российской Федерации, утвержденной протоколом заседания Коллегии Министерства просвещения Российской Федерации от 1 октября 2019 г. « ПК-Звн» // <http://www.consultant.ru/>; <http://www.garant.ru/>
7. Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 06.10.2009 г. № 373 (в ред. от 31.12.2015) «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования» (Зарегистрирован Минюстом России 22.12.2009 г. № 17785) // <http://www.consultant.ru/>; <http://www.garant.ru/>
8. Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 19.12.2014 г. № 1598 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования обучающихся с ограниченными возможностями здоровья» (Зарегистрировано в Минюсте России 03.02.2015 г. № 35847) // <http://www.consultant.ru/>; <http://www.garant.ru/>
9. Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 17.12.2010 г. № 1897 (в ред. от 31.12.2015) «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования»

(зарегистрирован в Минюсте России 01.02.2011 г., регистрационный номер 19644) // <http://www.consultant.ru/>; <http://www.garant.ru/>

10. Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 17.05.2012 № 413 г. (в ред. от 29.06.2017) «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего общего образования («Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего общего образования» (зарегистрирован в Минюсте России 07.06.2012 № 24480) // <http://www.consultant.ru/>; <http://www.garant.ru/>

11. Приказ Министерства просвещения Российской Федерации от 28.12.2018 г. № 345 «О федеральном перечне учебников, рекомендуемых к использованию при реализации имеющих государственную аккредитацию образовательных программ начального общего, основного общего, среднего общего образования» (в ред. Приказа Минпросвещения Российской Федерации от 22 ноября 2019 г. № 632) // <http://www.consultant.ru/>; <http://www.garant.ru/>

12. Приказ Минтруда России от 18.10.2013 г. № 544н (с изм. от 25.12.2014 г.) «Об утверждении профессионального стандарта «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» (Зарегистрировано в Минюсте России 06.12.2013 г. № 30550) // <http://www.consultant.ru/>; <http://www.garant.ru/>

Методические рекомендации и материалы

Федеральный уровень

1. Письмо Минобрнауки России от 09.10.2017 № ТС-945/08 «О реализации прав граждан на получение образования на родном языке». // <http://www.consultant.ru/>; <http://www.garant.ru/>

2. Письмо Федеральной службы по надзору в сфере образования и науки от 20 июня 2018 г. № 05-192 «О вопросах изучения родных языков из числа языков народов РФ». // <http://www.consultant.ru/>; <http://www.garant.ru/>

3. Письмо Министерства просвещения РФ от 20.12.2018г. №03-510 «О направлении информации и рекомендаций по применению нормативного законодательства по обеспечению образования на родных языках». // <http://www.consultant.ru/>; <http://www.garant.ru/>

4. Письмо Департамента государственной политики в сфере общего образования от 20 декабря 2018 года № 03-510 «Рекомендации по применению норм законодательства в части обеспечения возможности получения образования на родных языках из числа языков народов Российской Федерации, изучения государственных языков республик Российской Федерации, родных языков из числа языков народов Российской Федерации, в том числе русского как родного». // <http://www.consultant.ru/>; <http://www.garant.ru/>

5. Примерные рабочие программы по изучению родных языков, размещенные на сайте <http://fgosreestr.ru/> в разделе «Основные образовательные программы в части учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей)».

**Сформированность учебно-методических комплексов,
предназначенных для изучения родных языков и родной литературы
народов Российской Федерации**

Родной язык	Учебники, включенные в Федеральный перечень учебников Приказ Минпросвещения России от 28.12.2018 № 345 (ред. от 22.11.2019)	Примерные рабочие программы учебных предметов, размещенные на https://fgosreestr.ru/
Начальное общее образование		
Русский родной язык	Русский родной язык. 1-4 кл. / Акционерное общество «Издательство «Учебная литература»	Примерная программа учебному предмету «Русский родной язык» для образовательных организаций, реализующих программы начального общего образования
Татарский язык	<p>1. Алифба (Азбука): учебник для образовательных организаций начального общего образования с обучением на русском языке, для изучающих татарский язык как родной (на русском и татарском языках), Татарский язык (Татар теле): учебник для образовательных организаций начального общего образования с обучением на русском языке, для изучающих татарский язык как родной (на русском и татарском языках). 1-4 кл., / Издательство «Магариф-Вакыт»</p> <p>2. Татарский язык (Татар теле): учебник для начальной общеобразовательной школы с русским языком обучения (на русском и татарском языках). 1-4 кл., / ГУП РТ «Татарское книжное издательство»</p> <p>3. Татарский язык: учебник для образовательных организаций начального общего образования с обучением на русском языке (для изучающих татарский язык). 1-4 кл. / ООО «Татармультфильм»</p> <p>4. Литературное чтение (): учебник для образовательных организаций начального общего образования с обучением на русском языке, для изучающих татарский язык как</p>	<p>Примерная рабочая программа учебного предмета «Родной (татарский) язык» для общеобразовательных организаций с обучением на русском языке</p> <p>Примерная рабочая программа учебного предмета «Татарская литература» для общеобразовательных организации с обучением на русском языке (для изучения татарского языка как родного) 1-11 классы</p>

Родной язык	Учебники, включенные в Федеральный перечень учебников Приказ Минпросвещения России от 28.12.2018 № 345 (ред. от 22.11.2019)	Примерные рабочие программы учебных предметов, размещенные на https://fgosreestr.ru/
	родной (на русском и татарском языках). 1-4 кл., / Издательство «Магариф-Вакыт»	
Башкирский язык	Башкорт теле (Башкирский язык). 1-4 кл. / ГУП РБ БИ «Китап» имени Зайнаб Бишевой Литературное чтение (Эдэби укыу): учебник для общеобразовательных организаций с родным (башкирским) языком обучения 1-4 кл. / ГУП РБ БИ «Китап» имени Зайнаб Бишевой	Примерная образовательная программа по учебному предмету «Башкирский язык» и «Литературное чтение» для общеобразовательных организаций с русским языком обучения (1-4 класс)
Казахский язык		Примерная образовательная программа по учебному предмету «Казахский язык» для общеобразовательных организаций (1-4 класс)
Основное общее образование		
Русский родной язык	Русский родной язык. 5-9 кл. / Акционерное общество «Издательство «Учебная литература»	«Русский родной язык» для общеобразовательных организаций 5-9 классов
Татарский язык	1. Татарский язык: учебник для образовательных организаций основного общего образования с обучением на русском языке (для изучающих татарский язык). 5-9 кл. / ООО «Татармультфильм» 2. Татарский язык (Татар теле): учебник для общеобразовательных организаций с обучением на татарском языке. 5-9 кл. / ГУП РТ «Татарское книжное издательство» 3. Татарский язык (Татар теле): учебник для общеобразовательных организаций основного общего образования с обучением на русском языке (для изучающих татарский язык как родной). 5-9 кл. / Издательство «Магариф-Вакыт» 4. Татар эдэбияты (Татарская литература) (для обучающихся на русском языке, изучающих татарский язык как родной). 5-9 кл. ГУП РТ «Татарское книжное издательство»	Примерная рабочая программа учебного предмета «Родной (татарский) язык» для общеобразовательных организаций с обучением на русском языке

Родной язык	Учебники, включенные в Федеральный перечень учебников Приказ Минпросвещения России от 28.12.2018 № 345 (ред. от 22.11.2019)	Примерные рабочие программы учебных предметов, размещенные на https://fgosreestr.ru/
Башкирский язык	Башкорт теле (Башкирский язык). 5-9 кл. / ГУП РБ Би «Китап» имени Зайнаб Бишевой Башкорт эзэбиәте (Башкирская литература). 5-9 кл. / ГУП РБ Би «Китап» имени Зайнаб Бишевой	Примерная образовательная программа по учебному предмету «Башкирский язык и литература» для общеобразовательных организаций с русским языком обучения (5-11 класс)
Казахский язык		Примерная образовательная программа учебного предмета «Казахский язык» для общеобразовательных организаций (5-9 класс) Примерная образовательная программа учебного предмета «Казахская литература» для общеобразовательных организаций (5-9 класс)
Среднее общее образование		
Татарский язык	Татар теле (Татарский язык) (для обучающихся на русском языке, изучающих татарский язык как родной). 10-11 кл. / ГУП РТ «Татарское книжное издательство» Татар әдәбияты (Татарская литература) (для обучающихся на русском языке, изучающих татарский язык как родной). 10-11 кл. / ГУП РТ «Татарское книжное издательство»	Примерная рабочая программа учебного предмета «Родной (татарский) язык» для общеобразовательных организаций с обучением на русском языке
Башкирский язык		Примерная образовательная программа по учебному предмету «Башкирский язык и литература» для общеобразовательных организаций с русским языком обучения (5-11 класс)